Karcher



KA 8060

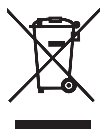
Bedienungsanleitung

Vorwort

Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Produkt entschieden haben. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung sorgfältig, damit Sie in der Lage sind, die maximale Leistungsfähigkeit dessen auszuschöpfen und die Sicherheit bei Installation, Verwendung und Wartung gewährleistet wird. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung so auf, dass Sie sie immer griffbereit haben.



Batterien und Akkus
Batterien und Akkus dürfen nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden. Jeder Verbraucher ist verpflichtet, alte Batterien und Akkus bei einer Sammelstelle seiner Gemeinde, seines Stadtteils oder im Handel abzugeben, so dass sie einer umweltschonenden Entsorgung zugeführt werden können.



Entsorgung von Elektro- und Elektronikaltgeräten
Dieses Symbol auf dem Produkt weist darauf hin, dass dieses nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden darf. Für zu entsorgende Elektro- und Elektronikaltgeräte gibt es ein besonderes, kostenfreies Entsorgungssystem. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem lokalen Entsorgungsunternehmen oder von dem Händler, bei dem Sie dieses Produkt erworben haben. Mit der getrennten Entsorgung helfen Sie, die Umwelt und Gesundheit Ihrer Mitmenschen zu schützen.



Unsere **Hotline für technische Fragen: 0900/1000036**
(Mo. – Do.: 8.00 – 16.30 Uhr | Fr.: 8.00 – 15.00 Uhr | 0,99 €/Min. aus dem deutschen Festnetz)

Bitte machen Sie von dieser Hotline Gebrauch, da technische Probleme meist hier schon behoben werden können, ohne dass Sie Ihr Gerät einsenden müssen.

Internet: **www.karcher-products.de**
E-Mail: **service@karcher-products.de**

Inhalt

Sicherheitshinweise

1. **Bedienungsanleitung lesen –** Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam, um sich mit der Bedienung des Gerätes vertraut zu machen.
2. **Bedienungsanleitung aufbewahren –** Bewahren Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig auf.
3. **Hinweise beachten –** Beachten Sie alle Hinweise und Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
4. **Wasser und Feuchtigkeit –** Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wasser (z. B. einer Badewanne, einem Waschbecken, einem Schwimmbecken, etc.) oder an feuchten Orten, bzw. in tropischem Klima verwendet werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten befüllten Objekte oder Gefäße (z. B. Vasen) auf das Gerät. Setzen Sie das Gerät weder Tropf- noch Spritzwasser aus.
5. **Aufstellung** – Das Gerät darf nur auf einer stabilen, ebenen Oberfläche aufgestellt werden. Platzieren Sie das Gerät so, dass es keinen Erschütterungen ausgesetzt werden kann.
6. **Wandmontage** – Eine Wand- oder Deckenmontage darf nur dann erfolgen, wenn das Gerät dafür vorgesehen ist.
7. **Belüftung –** Stellen Sie das Gerät immer so auf, dass die Lüftungsöffnungen nicht blockiert oder verdeckt (z. B. von einem Vorhang, einer Decke, einer Zeitung, etc.) werden. Das Gerät darf z. B. nicht auf einem Bett, Sofa, Teppich, etc. aufgestellt werden. Für eine ausreichende Belüftung sollte ein Freiraum von mindestens 5 cm um das Gerät herum eingehalten werden.
8. **Hitze –** Das Gerät darf nicht in die Nähe von Hitzequellen, wie z. B. einer Heizung, einem Herd oder anderen Geräten gelangen.
9. **Stromversorgung –** Das Gerät darf nur mit der auf der Geräterückseite angegebenen Spannung betrieben werden.
10. **Kabel & Stecker –** Das Netzkabel und der Netzstecker müssen immer in einwandfreiem Zustand sein. Der Netzstecker muss jederzeit erreichbar sein, um das Gerät vom Netz trennen zu können. Sämtliche Kabel sollten immer so ausgelegt werden, dass diese keine Stolperfalle darstellen und nicht beschädigt werden können. Stellen Sie keine Objekte auf Kabel. Wandsteckdosen, Verlängerungskabel und Mehrfachsteckerleisten dürfen niemals überbelegt werden.
11. **Reinigung –** Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem trockenen, weichen und sauberen Tuch. Verwenden Sie niemals chemische Reinigungsmittel. Ziehen Sie vor dem Reinigen den Netzstecker.
12. **Nichtverwendung –** Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht verwenden, ziehen Sie den Netzstecker.
13. **Eintritt von Objekten oder Flüssigkeiten –** Es dürfen keine Objekte in das Gehäuse des Gerätes gelangen. Das Gerät darf niemals in Kontakt mit irgendwelchen Flüssigkeiten gelangen.
14. **Wann Sie eine Servicestelle aufsuchen sollten –** Ziehen Sie umgehend den Netzstecker und suchen Sie eine qualifizierte Servicestelle auf, wenn einer der folgenden Ereignisse eintritt:
    a) Wenn der Netzstecker oder das Netzkabel beschädigt ist.
    b) Wenn Objekte in das Gehäuse eingedrungen sind oder das Gerät in Kontakt mit einer Flüssigkeit war.
    c) Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert. Nehmen Sie selbst nur solche Einstellungen vor, die in dieser Bedienungsanleitung erklärt werden.
    d) Wenn das Gerät heruntergefallen ist oder in sonstiger Weise einer Erschütterung

ausgesetzt war.

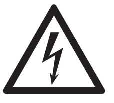
15. **Reparaturen –** Reparaturen und Wartungsarbeiten dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
16. **Offenes Feuer –** Halten Sie das Gerät fern von offenem Feuer. Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder ähnliches auf das Gerät.
17. **Gewitter –** Während eines Gewitters sollten Sie den Netzstecker ziehen.
18. **Sicherheitscheck –** Nach einer Reparatur sollte der durchführende Techniker einen Sicherheitscheck des Gerätes vornehmen, um zu versichern, dass das Gerät einwandfrei funktioniert.
19. **Batterien –** Setzen Sie Batterien immer richtig gepolt in elektrische Geräte ein. Explosionsgefahr wenn Batterien falsch eingesetzt werden. Ersetzen Sie alte Batterien stets mit neuen des gleichen Typs. Verwenden Sie alte und neue Batterien nie gleichzeitig. Alte Batterien gehören nicht in den Hausmüll, sondern müssen separat in den dafür vorgesehenen Behältern entsorgt werden. Batterien dürfen nicht übermäßiger Hitze, wie z. B. durch Sonnenschein, Feuer o. ä. ausgesetzt werden.
20. **Kopfhörer –** Eine zu hohe Lautstärke bei Verwendung von Ohr- oder Kopfhörern kann zu Hörschäden führen.





WARNUNG: Um das Risiko eines Feuers oder elektrischen Schlags zu verringern, setzen Sie dieses Gerät niemals Wasser, Regen oder Feuchtigkeit aus.

WARNUNG: Um die Gefahr eines elektrischen Schlags zu verringern, öffnen Sie niemals das Gehäuse dieses Gerätes. Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren. Wartungsarbeiten und Reparaturen dürfen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchgeführt werden.



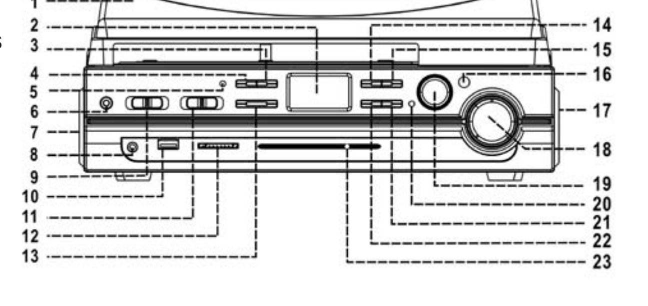
Dieses Symbol weist den Benutzer auf gefährliche Spannung innerhalb des Gerätes hin. Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags.



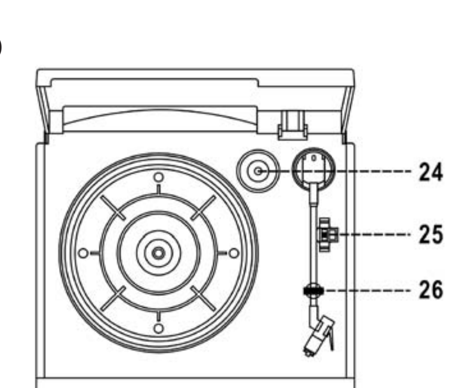
Dieses Symbol weist den Benutzer auf Teile hin, deren Funktion und Wartung genauestens beschrieben sind.

Bedienelemente

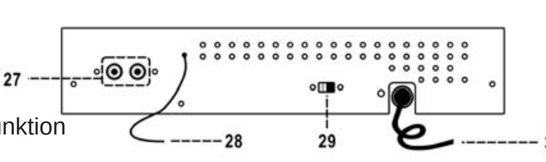
1. Plattenspieler-Abdeckung
2. LCD Display
3. Auf-Taste für MP3-Verzeichnis
4. Quelltaste
5. Betriebsanzeige
6. AUX-In-Buchse 3,5 mm
7. Linker Lautsprecher
8. Kopfhörerausgang 3,5 mm
9. Funktionsschalter
10. USB-Anschluss
11. Radioband-Schalter
12. SD-/MMC-Kartenleser
13. X-Bass-Taste
14. Aufnahmetaste ●
15. Wiedergabe/Pause/Stop-Taste ▶II/■
16. Fernbedienungssensor
17. Rechter Lautsprecher
18. Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler
19. Sendersuchregler
20. FM-Stereo-Indikator
21. Taste für Vorwärtsspringen ▶▶I (Skip Up)
22. Taste für Rückwärtsspringen I◀◀ (Skip Down)
23. LED-Frequenzbandanzeige



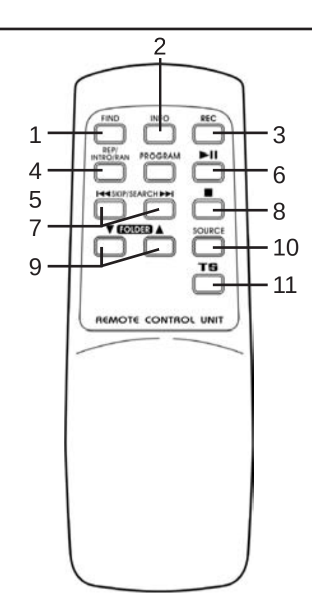
24. Spindeladapter
25. Auswahlschalter für 33/45 U/Min.
26. Halterung für den Tonarm



27. Line-Out-Anschluss
28. FM-Wurfantenne
29. Ein-/Ausschalter für Autostopp-Funktion
30. Netzkabel



Fernbedienung



1.	FIND	Aufrufen der Datei-/Verzeichnis-Suchfunktion (Nur im MP3-/WMA-Modus).
2.	INFO	Anzeige der Encoding-Bitrate.
3.	REC	Aufrufen der Encoding-/Kopier-Funktion.
4.	REP/INTRO/RAN	Auswahl von Wiederholmodus (REP), Intro oder Zufallswiedergabe (RAN) im SD-/USB-Modus.
5.	PROGRAM	Festlegen einer Wiedergabereihenfolge im SD-/ USB-Modus.
6.	PLAY/PAUSE	IM SD-/USB-Modus einmal drücken, um die Wiedergabe zu starten. Nochmals drücken, um die Wiedergabe zu pausieren.
7.	SKIP/SEARCH FORWARD SKIP/SEARCH BACKWARD	Einmal drücken, um zum nächsten, bzw. vorherigen Titel zu springen. Gedrückt halten, um im aktuellen Titel den Schnellvorlauf, bzw. Schnellrücklauf zu starten.
8.	STOP ■	Im SD-/USB-Modus die Wiedergabe beenden, bzw. die Titelreihenfolge löschen.
9.	FOLDER UP ▲/DOWN▼	Im SD-/USB-Modus zwischen Verzeichnissen wechseln.
10.	SOURCE	Im SD-/USB-Modus drücken, um zwischen SD und USB zu wählen.
11.	TRACK SEPARATION	Wenn Sie eine Aufnahme von Schallplatte auf MP3 (Encoding) vornehmen, drücken Sie zwischen zwei Liedern diese Taste, um einzelne Titel zu trennen.

Vorbereitungen

Auspacken

- Nehmen Sie das Gerät vorsichtig aus dem Karton und entfernen Sie alle Verpackungsteile und Schutzhüllen.
- Stellen Sie das Gerät an einem geeigneten Platz auf (beachten Sie die Sicherheitshinweise auf Seite 2).

Anschließen

- Stecken Sie den Netzstecker (30) in eine geeignete Netzsteckdose. Achten Sie darauf, dass die Ausgangsspannung der Steckdose mit der Spannung des Gerätes übereinstimmt. Beachten Sie die Angaben auf der Geräterückseite.
- Drehen Sie Ein-/Ausschalter / Lautstärkeregler (18) im Uhrzeigersinn bis die Betriebsanzeige (5) leuchtet.
- Stellen Sie den Funktionsschalter (9) auf die Position "Phono" oder „USB/SD". Nun leuchtet das LCD Display (2) blau auf und zeigt so die Betriebsbereitschaft des Gerätes an.

Radio

Manuelle Sendersuche

1. Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Ein-/Ausschalttaste (18) im Uhrzeigersinn drehen und stellen Sie den Funktionsschalter (9) auf die Position „Tuner".
2. Wählen Sie nun mit dem Radioband-Schalter (11) das gewünschte Band (AM, FM oder FM-Stereo).
3. Drehen Sie den Sendersuchregler (19), um Ihren gewünschten Radiosender einzustellen.
4. Wählen Sie mit dem Lautstärkeregler (18) die gewünschte Lautstärke.

Empfang über FM/FM-Stereo

- Für einen optimalen Empfang von Mono-Radiosendern, stellen Sie den Radioband-Schalter (11) auf FM. Hiermit genießen Sie einen einwandfreien Empfang, besonders wenn nur schwache Stereosignale gesendet werden.
- Für einen optimalen Empfang von Stereo-Radiosendern, stellen Sie den Radioband-Schalter (11) auf FM Stereo. Der FM-Stereo-Indikator (20) leuchtet auf und zeigt den Empfang von Stereo-Radiosendern an.

Tipps für einen optimalen Empfang

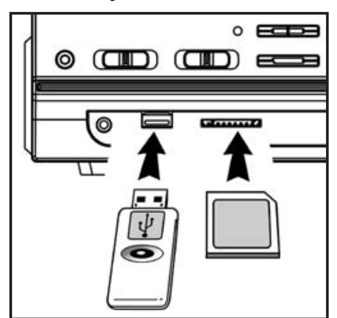
- AM: Dieses Gerät verfügt über eine integrierte AM-Antenne. Wenn der Empfang schwach ist, bewegen oder repositionieren Sie das Gerät ein wenig, um den Empfang zu verbessern.
- FM: Dieses Gerät verfügt über eine FM-Wurfantenne (28), die sich an der Geräterückseite befindet. Für einen optimalen Empfang sollte diese vollständig abgewickelt und ausgelegt sein.

MP3-Wiedergabe von USB-Stick oder Speicherkarte

Hinweise:

- Es können nur MP3- und WMA-Dateien gelesen werden.
- Es können Dateien mit einer Bitrate von 32 - 256 kbps (MP3), bzw. 32 - 320 kbps (WMA) wiedergegeben werden.
- Die Qualität der Wiedergabe ist stets abhängig von der Qualität der komprimierten Musikdateien (MP3, WMA).
- Der Suchvorgang (Initialisierung) zu Beginn ist bei MP3- und WMA-Dateien etwas länger, als bei normalen Audio-CDs.
- Wenn Sie einen MP3-Player an den USB-Anschluss anschließen, kann es vorkommen, dass manche Geräte/Dateien aufgrund von verschiedenen Encoding-Formaten nicht erkannt werden. Dies stellt keinen Fehler des Gerätes dar.

Anschließen von USB-Sticks und Speicherkarten (SD, MMC)



1. Stellen Sie den Funktionsschalter (9) auf die Position “USB/SD” und wählen Sie dann anhand der Quelltaste (4) „USB“ oder „SD“, je nachdem, von welchem Medium Sie Musik hören möchten.
2. Stecken Sie dann den USB-Stick, bzw. die SD-Speicherkarte in den jeweils dafür vorgesehenen Schacht. Versichern Sie sich, dass Sie das jeweilige Medium richtig herum einsetzen. Wenden Sie keine Gewalt an, da Sie ansonsten die Schächte, bzw. Ihre Speichermedien beschädigen würden.
3. Sobald ein Medium eingesetzt ist, beginnt das Gerät die Daten einzulesen. Im Display erscheint die Anzahl der gefundenen Verzeichnisse.

Wiedergabe / Pause / Stop ▶II/■

1. Um die Wiedergabe mit dem ersten Titel zu beginnen, drücken Sie die Wiedergabe/Pause/Stop-Taste ▶II/■ (15).
2. Um die Wiedergabe vorübergehend anzuhalten, drücken Sie die Wiedergabe/Pause/Stop-Taste (15). Die Wiedergabe wird pausiert und im Display blinkt die Zeitanzeige. Um die Wiedergabe fortzusetzen, drücken Sie erneut die Wiedergabe/Pause/Stop-Taste.
3. Um die Wiedergabe vollständig zu beenden, halten Sie die Wiedergabe/Pause/Stop-Taste für 2 Sekunden lang gedrückt.

Vorwärts ▶▶I/rückwärts I◀◀ suchen und springen

1. Wenn Sie im Wiedergabe- oder Pausemodus die Taste Skip Up ▶▶I (21) drücken, springt die Wiedergabe zum nächsten Titel.
2. Wenn Sie im Wiedergabe- oder Pausemodus die Taste Skip Down I◀◀ (22) drücken, springt die Wiedergabe an den Anfang des aktuellen Titels.
3. Wenn Sie die Taste Skip Down I◀◀ (22) zweimal nacheinander drücken, springt die Wiedergabe an den Anfang des vorhergehenden Titels.
4. Wenn Sie eine der Skip-Tasten gedrückt halten, beginnt der Schnellvorlauf, bzw.

Schnellrücklauf. Lassen Sie die jeweilige Taste los, um zur normalen Wiedergabe zurückzukehren.

Verzeichnis öffnen

1. Drücken Sie die Auf-Taste für MP3-Verzeichnis (3), um ein Verzeichnis zu öffnen (sofern vorhanden).
2. Wählen Sie mit den Tasten Skip Up (21) / Skip Down (22) den gewünschten Titel.
3. Drücken Sie die Wiedergabe/Pause/Stop-Taste (15), um die Wiedergabe des ausgewählten Titels zu beginnen.

ID3-Tag-Anzeige (über Fernbedienung)

Drücken Sie während der Wiedergabe von MP3-Dateien die INFO-Taste auf der Fernbedienung, um die jeweiligen ID3-Tags, wie Interpret, Liedname, etc. anzuzeigen. Drücken Sie die INFO-Taste erneut, um diese Funktion auszuschalten.
Hinweis: Die Anzeige von ID3-Tags ist nur möglich, wenn die jeweiligen MP3-/WMA-Dateien über solche verfügen.

Suchfunktion für Lied-/Verzeichnisname (über Fernbedienung)

Im MP3-/WMA-Betrieb können Sie über die Fernbedienung über eine Suchfunktion nach Lied- oder Verzeichnisnamen suchen (nur im Stopp-Modus):

1. Drücken Sie die FIND-Taste auf der Fernbedienung und suchen Sie dann den gewünschten Titel, indem Sie die Taste Skip Up (21) oder Skip Down (22) drücken. Drücken Sie die Taste Wiedergabe/Pause/Stop-Taste (15), um die Wiedergabe des gewählten Lieds zu starten.
2. Drücken Sie die FIND-Taste auf der Fernbedienung ein zweites Mal, um die Verzeichnisnamen anzuzeigen. Wählen Sie mit den Tasten Skip Up/Skip Down das gewünschte Verzeichnis und starten Sie dann die Wiedergabe aller in diesem Verzeichnis befindlichen Titel, indem Sie die Wiedergabe/Pause/Stop-Taste (15) drücken.

Hinweise:

- Wenn einem Titel oder Verzeichnis kein Name zugewiesen wurde, erscheint im Display die Anzeige „NOFILE“.
- Wenn keine Verzeichnisse gefunden werden, wird im Display „ROOT“ (Stammverzeichnis) angezeigt.
- Sonderzeichen und Umlaute werden im Display nicht angezeigt.

Wiederhol-, Intro- und Zufallswiedergabe

Wenn Sie vor oder während der Wiedergabe eines Titels, eines Verzeichnisses (nur MP3) oder aller Titel die Taste REP/INTRO/RAN auf der Fernbedienung drücken, können Sie zwischen unterschiedlichen Wiederholmodi, Anspielautomatik und Zufallswiedergabe auswählen.

- Wiederholmodi (Repeat)

In diesem Modus können Sie den aktuellen Titel ständig (Repeat One) oder alle Titel (Repeat All) automatisch wiederholen.

- Anspielautomatik (Intro)

Wählen Sie diesen Modus, alle Titel 10 Sekunden lang anzuspielen und dann zum nächsten Titel zu springen. Dies ist hilfreich, wenn Sie ein bestimmtes Lied suchen.

- Zufallswiedergabe (Random)

Wählen Sie diesen Modus, um alle Titel einer Disk oder eines Verzeichnisses in zufälliger Reihenfolge abzuspielen.

Bei MP3-Wiedergabe:

Mit jeder Betätigung der Taste REP/INTRO/REP ändert sich der Modus wie folgt:



Modus	Anzeige im Display
Repeat 1 (Titel wiederholen)	
Repeat All Tracks (Alle Titel im aktuellen Verzeichnis wiederholen)	ALL
Repeat One Folder (Verzeichnis wiederholen)	FOLDER
Intro (Anspielautomatik)	INTRO
Random (Zufallswiedergabe)	RANDOM
Aus	----------------

Festlegen einer Wiedergabereihenfolge (über Fernbedienung):

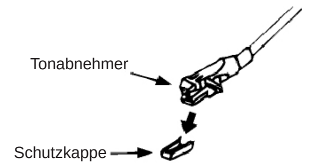
Sie können für bis zu 32 Titel auf einem USB-/SD-Medium eine beliebige Reihenfolge festlegen, in welcher diese abgespielt werden sollen. Hierzu muss sich das Gerät im Stopp-Modus befinden.

1. Stellen Sie den Funktionsschalter (9) auf die Position “USB/SD”. Versichern Sie sich, dass die Wiedergabe gestoppt ist.
2. Drücken Sie die Taste PROGRAM auf der Fernbedienung. Im Display erscheint die Anzeige „PROG“, sowie die Programmnummer und Platzhalter für die einzugebenden Titelnummern.
3. Wählen Sie mit den Tasten Skip Up ⏭ / Skip Down ⏮ den Titel, der als erstes in der Reihenfolge erscheinen soll.
4. Drücken Sie nun wieder die Taste PROGRAM auf der Fernbedienung, um den Titel zu speichern.
5. Wiederholen Sie die Schritte 3 und 4, um der Reihenfolge weitere Titel hinzuzufügen.
6. Wenn Sie alle gewünschten Titel festgelegt haben, drücken Sie die Wiedergabe/Pause/Stop-Taste (15), um die Wiedergabe zu starten.
7. Um die Reihenfolge zu löschen, drücken Sie die STOP-Taste auf der Fernbedienung. Die Anzeige „PROG“ erlischt aus dem Display.

Schallplattenspieler

Hinweise:

- Entfernen Sie vor der Verwendung die Schutzkappe vom Tonabnehmer.
- Wenn der Plattenspieler nicht verwendet wird, muss der Tonarm immer auf der Tonarmhalterung angebracht sein.



1. Stellen Sie den Funktionsschalter (9) auf die Position “PHONO”.
2. Stellen Sie den Geschwindigkeitswählschalter (25) auf die richtige Geschwindigkeit, je nach aufgelegter Schallplatte.
3. Legen Sie die Schallplatte auf den Plattenteller, verwenden Sie wenn notwendig den Adapter.
4. Nehmen Sie den Tonarm aus der Halterung und bewegen Sie diesen in Richtung Platte. Die Schallplatte beginnt sich zu drehen.
5. Legen Sie den Tonabnehmer vorsichtig auf die gewünschte Position auf der Schallplatte.
6. Stellen Sie die gewünschte Lautstärke ein.
7. Am Ende der Platte stoppt der Teller automatisch. Legen Sie den Tonarm wieder auf die Halterung.
8. Um manuell zu stoppen, heben Sie den Tonarm und legen Sie diesen wieder auf die Halterung.

Hinweis:
Um zu vermeiden, dass der Plattenteller automatisch die Wiedergabe beendet, stellen Sie den Autopstopp-Schalter (29) an der Geräterückseite auf Position „OFF“. Wenn Sie den Autostopp-Schalter auf die Position „ON“ stellen, ist die Autostopp-Funktion aktiviert, d. h., dass der Plattenspieler am Ende der Schallplatte automatisch stoppt.

Line-Out-Anschluss

Am Line-Out-Anschluss (27) an der Geräterückseite können Sie ein externes Audiosystem über ein RCA-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) anschließen.

AUX-In-Anschluss

Über den AUX-IN-Anschluss (6) können Sie externe Komponenten an den Schallplattenspieler anschließen und diese über die integrierten Lautsprecher wiedergeben, sowie die Encoding-Funktion nutzen.

Schallplatten in MP3-Dateien konvertieren (MP3-Encoding)

Dieses Gerät ermöglicht es Ihnen, Schallplatten in das MP3-Format umzuwandeln und auf einem USB-Stick, bzw. einer SD-/MMC-Speicherkarte (max. Größe der Karte: 2 GB) zu speichern. Dies nennt man MP3-Encoding.

A. MP3-Encoding einer Schallplatte

1. Stecken Sie einen USB-Stick in den USB-Anschluss. Versichern Sie sich zuvor, dass dieser über ausreichend freien Speicherplatz verfügt.
2. Stellen Sie den Funktionsschalter (9) auf die Position "PHONO" und drücken Sie die Aufnahmetaste ● (14). Wählen Sie mit der Taste Skip Up (21) oder Skip Down (22) die entsprechende Quelle „USB" oder „SD-Karte".
3. Drücken Sie die Aufnahmetaste ● (14). Im LCD-Display erscheint die Anzeige „USB CARD". Dann blinkt die folgende Anzeige:
   USB & REC
   Das System ist nun aufnahmebereit.
4. Starten Sie nun die Wiedergabe einer beliebigen Schallplatte um den Encoding-Vorgang zu beginnen.
5. Um den Encoding-Vorgang zu beenden, halten Sie die Aufnahmetaste ● (14) solange gedrückt, bis die Blinkanzeige im Display erlischt.

B. Dateien von USB auf SD-Karte kopieren und umgekehrt

Dieses Gerät ermöglicht es Ihnen, Dateien von einem USB-Stick auf eine SD-/MMC-Karte zu kopieren und umgekehrt, indem Sie einfach die Aufnahmetaste ● (14) drücken:

I. Kopieren eines Titels (im nachfolgenden Bsp. von SD-Karte auf einen USB-Stick):

1. Starten Sie die normale Wiedergabe des zu kopierenden Titels von der SD-Karte.
2. Drücken Sie die Aufnahmetaste ● (14) während der Wiedergabe des zu kopierenden Titels. Im Display blinkt die Anzeige USB & REC und der Kopiervorgang wird durchgeführt.
3. Wenn der Kopiervorgang beendet ist, stoppt das Gerät automatisch.

II. Kopieren aller Titel (im nachfolgenden Bsp. von SD-Karte auf einen USB-Stick):

1. Wählen Sie den SD-Modus und stecken Sie eine zu kopierende SD-Karte in den SD-Kartenleser. Drücken Sie nach dem Einlesen die Stop-Taste, um das Gerät in den Stopp-Modus zu versetzen.
2. Wenn die Daten der SD-Karte eingelesen sind, drücken Sie die Aufnahmetaste ● (14). Im Display blinkt die Anzeige USB & REC und der Kopiervorgang wird durchgeführt.
3. Wenn der Kopiervorgang beendet ist, stoppt das Gerät automatisch.

Hinweise:

- Die Encodinggeschwindigkeit ist 1:1, d.h. der Encoding-Vorgang dauert genausolange, wie die tatsächliche Länge der Audioquelle.
- Es können nur MP3- und WMA-Dateien kopiert werden.
- Das System legt ein Verzeichnis „AUDIO" für Encoding-Dateien, bzw. ein Verzeichnis „FCOPY" für kopierte Dateien an.
- Voreingestellt für das Encoding von MP3s ist eine Bitrate von 128 kbps und eine Samplingrate von 44,1 kHz.

- Während des Encoding-Vorgangs werden einzelne Titel nicht getrennt, sondern als eine große Datei encodiert. Sie können einzelne Titel jedoch manuell trennen (siehe Punkt D. in diesem Kapitel).
- Um eine Aufnahme zu unterbrechen, drücken Sie während der Wiedergabe die Aufnahme-Taste (14).
- Wenn während des Encoding-Vorgangs sowohl USB-Stick als auch SD-Karte eingesteckt sind, so werden Dateien auf dem USB-Stick gespeichert.
- Wenn Sie den Encoding- oder Kopiervorgang abbrechen, bevor dieser beendet ist, so werden keine Dateien auf dem USB-Stick, bzw. der SD-Karte gespeichert.

C. Encoding-Bitrate einstellen (über Fernbedienung)
Während des Encodier-Vorgangs können Sie die Bitrate verändern. Je höher die Bitrate, desto besser ist die Qualität der MP3-Aufnahme.
Folgende Bitraten können gewählt werden: 32, 64, 96, 128, 192 und 256 kbps.

1. Stellen Sie den Funktionsschalter (9) auf „PHONO“, lassen Sie das Gerät jedoch im Stopp-Modus.
2. Drücken Sie die INFO-Taste auf der Fernbedienung, um im Display die Standardbitrate von 128 kbps anzuzeigen.
3. Drücken Sie nun die Taste Skip Up ⏭ oder Skip Down ⏮, um die Bitrate zu erhöhen, bzw. zu verringern.
4. Drücken Sie nun nochmals die INFO-Taste und beginnen Sie den Encoding-Vorgang wie gehabt.

D. Trennung von Titeln (über Fernbedienung)
Während des Encodings werden einzelne Titel nacheinander als eine Datei gespeichert. Um für jeden Titel eine eigene Datei zu erstellen, müssen Sie die Titel manuell trennen.
Drücken Sie hierzu zwischen zwei Titeln die Taste TRACK SEPARATION TS auf der Fernbedienung.
Beim Druck dieser Taste blinkt im Display die Anzeige „PHONO“ einmal als Bestätigung für den korrekten Trennungsvorgang.

Löschen von Dateien von USB/SD-Karte (über Fernbedienung)

Dieses Gerät ermöglicht es Ihnen, Dateien, die sich auf einem USB-Stick oder einer SD-Speicherkarte befinden, zu löschen.

A. Löschen von einer Datei
1. Wählen Sie den USB- oder SD-Modus.
2. Halten Sie die INFO-Taste auf der Fernbedienung für 3 Sekunden lang gedrückt. Im Display erscheint die Anzeige „DEL ---001“.
3. Wählen Sie nun mit den Tasten Skip Up ⏭ und Skip Down ⏮ die Datei, die Sie löschen möchten.
4. Drücken Sie nun die REC-Taste auf der Fernbedienung. Im Display erscheint nun eine Eingabeaufforderung „YES / NO“. Wählen Sie nun mit den Tasten Skip Up ⏭ oder Skip Down ⏮, ob Sie die Datei löschen möchten (YES) oder nicht (NO).
5. Drücken Sie nochmals die REC-Taste, um das Löschen zu bestätigen.

B. Löschen aller Dateien
1. Wählen Sie den USB- oder SD-Modus.

2. Halten Sie die INFO-Taste auf der Fernbedienung für 3 Sekunden lang gedrückt. Im Display erscheint die Anzeige „DEL ---001“.
3. Halten Sie die INFO-Taste ein weiteres Mal gedrückt, bis im Display die Anzeige „FORMAT Y/N“ blinkt. Wählen Sie nun mit den Tasten Skip Up ⏭ oder Skip Down ⏮, ob Sie den Datenträger formatieren und damit löschen möchten (Y/YES) oder nicht (N/NO).
4. Drücken Sie nochmals die REC-Taste, um das Löschen zu bestätigen.

Hinweise:

- Alle Dateien werden bei diesem Vorgang gelöscht. Versichern Sie sich daher vorher, ob Sie tatsächlich alle Dateien löschen möchten.
- Um den Löschvorgang abzubrechen, drücken Sie die STOP-Taste auf der Fernbedienung. Dies ist nur möglich, solange Sie das Löschen noch nicht bestätigt haben.

Herausnehmen (trennen) von USB-Stick / Speicherkarte

Bevor Sie einen USB-Stick oder eine SD-Speicherkarte aus dem jeweiligen Schacht herausziehen, schalten Sie das Gerät entweder vollständig aus, oder stellen Sie den Funktionsschalter (9) auf die Position „TUNER“.
Um den USB-Stick herauszuziehen, ziehen Sie diesen einfach vorsichtig heraus.
Um eine SD-Speicherkarte herauszuziehen, drücken Sie diese zuerst vorsichtig etwas nach innen. Die Speicherkarte wird nun zum Herausziehen freigegeben.

Technische und optische Änderungen jederzeit vorbehalten.

Karcher

www.karcher-products.de